

Crynodeb Gwirio Ansawdd Practis Deintyddol Llaneirwg Dyddiad y gweithgarwch: 1 Mawrth 2022

Dyddiad cyhoeddi: 13 Ebrill 2022



Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd eraill ar gais. Bydd oediad byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Pan gânt eu cyhoeddi, bydd copïau o'r holl adroddiadau ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Rheolwr Cyfathrebu
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru
Parc Busnes Rhyd-y-car
Merthyr Tudful
CF48 1UZ

Neu drwy

Ffôn: 0300 062 8163
E-bost: agic@llyw.cymru
Gwefan: www.agic.org.uk

Crynodeb Gwirio Ansawdd

Ein dull gweithredu

Ymgwymerodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) â gwiriad ansawdd o bell o Bractis Deintyddol Llaneirwg fel rhan o'i rhaglen o waith sicrwydd. Mae Practis Deintyddol Llaneirwg yn darparu gwasanaethau i gleifion yn ardal Llaneirwg o Gaerdydd. Mae'r practis yn rhan o Restore Dental Group, sydd â rhwydwaith o bractisau deintyddol ar draws De Cymru. Mae'r practis yn ffurfio rhan o'r gwasanaethau deintyddol a ddarperir yn yr ardal wedi'i gwasanaethu gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro. Mae'r practis yn darparu amrywiaeth o wasanaethau deintyddol cyffredinol preifat ac i'r GIG.

Mae gwiriadau ansawdd AGIC yn rhan o ddull newydd wedi'i deilwra ar gyfer gwaith sicrwydd ac maent yn un o nifer o ffyrdd y mae'n archwilio sut mae gwasanaethau gofal iechyd yn bodloni Safonau Iechyd a Gofal 2015 a Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017 (a rheoliadau perthnasol eraill). Rhoddir adborth i gynrychiolwyr y gwasanaeth ar ddiwedd y gwiriad ansawdd, mewn ffordd sy'n cynorthwyo dysgu, datblygu a gwelliant ar lefelau gweithredol a strategol.

Ciplun yw gwiriadau ansawdd o safonau gofal o fewn gwasanaethau gofal iechyd. Cânt eu cynnal oddi ar y safle'n gyfan gwbl ac maent yn canolbwyntio ar dri maes allweddol: atal a rheoli heintiau, llywodraethu (yn arbennig ynghylch staffio), a'r amgylchedd gofal. Mae'r gwaith yn archwilio trefniadau sydd ar waith i ddiogelu staff a chleifion rhag COVID-19, gan ein galluogi i ddarparu cyngor gwella cyflym a chefnogol ar weithrediad diogel gwasanaethau yn ystod y pandemig. Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth am ein trefniadau sicrwydd a'n dull arolygu [yma](#).

Gwnaethom siarad â rheolwr y practis ar gyfer Practis Deintyddol Llaneirwg a'r rheolwr clinigol gweithredol ar gyfer Restore Dental Group ar 1 Mawrth 2022, a wnaeth roi gwybodaeth a thystiolaeth i ni am eu gwasanaeth. Gwnaethom ddefnyddio'r llwybrau ymholi allweddol canlynol:

- Pa newidiadau sydd wedi cael eu gweithredu yng ngoleuni COVID-19 i sicrhau bod safonau atal a rheoli heintiau yn cael eu cynnal?
- Sut mae'r practis yn sicrhau y gall yr holl gleifion (gan gynnwys grwpiau agored i niwed / mewn perygl) gael mynediad i wasanaethau'n briodol ac yn ddiogel?
- Sut mae'r practis yn diwallu anghenion cleifion sy'n siarad Cymraeg wrth gael mynediad i wasanaethau gofal iechyd drwy gyfrwng y Gymraeg?
- Sut mae'r practis a'r gwasanaethau y mae'n eu darparu wedi addasu yn ystod y cyfnod hwn o COVID-19?
- Sut mae'r practis yn sicrhau bod cydraddoldeb a dull seiliedig ar hawliau yn cael eu hymgorffori ar draws y gwasanaeth?

Yr Amgylchedd

Yn ystod y gwiriad ansawdd, gwnaethom ystyried sut mae'r gwasanaeth wedi ymateb i'r heriau a gyflwynwyd gan COVID-19 a sut mae'r gwasanaeth wedi dylunio a rheoli'r amgylchedd gofal i'w gadw mor ddiogel â phosib i gleifion, staff ac ymwelwyr.

Roedd y dogfennau allweddol a adolygwyd gennym yn cynnwys y canlynol:

- Asesiad risg amgylcheddol y practis
- Rhestr wirio asesiad risg COVID-19

Gwnaethom hefyd holi cynrychiolwyr y gwasanaeth am y newidiadau y maent wedi'u gwneud i sicrhau bod cleifion yn parhau i dderbyn gofal a thriniaeth yn unol â'u hanghenion.

Cafwyd y dystiolaeth gadarnhaol ganlynol:

Gwnaethom ganfod bod y gwasanaeth wedi cynnal asesiadau risg perthnasol ac wedi diweddarau polisiâu a gweithdrefnau perthnasol i fodloni'r gofynion ychwanegol o ganlyniad i'r pandemig COVID-19.

Dywedodd rheolwr y practis wrthym ei fod yn monitro amgylchedd y practis yn weithredol ac yn rheolaidd i sicrhau bod yr amgylchedd yn ddiogel, yn lân ac yn daclus.

Clywsom, ar ddechrau'r pandemig COVID-19, fod amgylchedd y practis wedi cael ei asesu i gynorthwyo â'r gwaith o reoli heintiau a'i wella. Cawsom wybod bod rhai ardaloedd yn y practis wedi cael eu hailwampio a bod y newidiadau canlynol wedi cael eu gwneud:

- Rhoi gweithdrefnau desgiau clir ar waith a symud eitemau diangen o'r ystafelloedd triniaeth, y dderbynfa a'r ardal aros
- Gosod ffaniau echdynnu yn yr ystafelloedd triniaeth
- Sgrin wydr amddiffynnol wedi'i gosod yn y dderbynfa
- Arddangos arwyddion cadw pellter cymdeithasol
- Rhoi peiriannau hylif diheintio dwylo mewn lleoliadau amrywiol.

Er mwyn diogelu staff a chleifion yn y practis, dywedwyd wrthym fod y drws blaen ar glo ar bob adeg er mwyn atal aelodau'r cyhoedd rhag dod i'r adeilad heb oruchwyliaeth a heb apwyntiad.

Mae unrhyw gleifion y mae angen iddynt weld y deintydd yn derbyn gwahoddiad i ddod i'r practis drwy apwyntiad a drefnwyd ymlaen llaw yn unig. Cawsom wybod bod y staff yn gwisgo cyfarpar diogelu personol priodol, a bod yr holl gleifion sy'n gorfod derbyn triniaeth yn cael

eu sgrinio am symptomau COVID-19. Cawsom wybod hefyd fod tymereddau'r cleifion yn cael eu cymryd a'u cofnodi wrth iddynt gyrraedd.

Cawsom wybod bod cadeiriau diangen wedi cael eu symud o'r ardal aros i sicrhau bod cleifion yn cadw pellter cymdeithasol.

Cadarnhaodd rheolwr y practis fod y cyffuriau ac offer brys yn cael eu storio'n ddiogel ac mewn lleoliad lle mae modd cael mynediad atynt ar unwaith yn achos argyfwng meddygol (claf yn llewygu) yn y practis. Cadarnhaodd rheolwr y practis fod system ar waith i wirio'r cyfarpar a'r cyffuriau a ddefnyddir mewn achos brys yn ddyddiol i sicrhau nad ydynt wedi dyddio a'u bod yn barod eu defnyddio, yn unol â safonau a nodir gan y Cyngor Dadebru (DU).

Gwelsom hefyd fod yr holl staff wedi cwblhau hyfforddiant adfywio cardio-pwlmonaidd (CPR) ac wedi derbyn hyfforddiant tân.

Cadarnhaodd rheolwr y practis fod taflenni ac arwyddion yn y practis yn ddwyieithog. Dywedwyd wrthym fod dau aelod o staff yn gallu cyfathrebu'n ddwyieithog â chleifion. Dywedwyd wrthym fod y gwasanaeth hwn yn cael ei hyrwyddo gan staff yn nodi eu bod yn gwisgo cortynnau gwddf laith Gwaith. Mae'r brand laith Gwaith yn ffordd hawdd o hyrwyddo gwasanaethau'r Gymraeg drwy nodi siaradwyr Cymraeg. At hynny, cawsom wybod y gall aelod o staff hefyd gyfathrebu â chleifion ym Mhortiwgaleg. Mae cyfieithydd ar gael yn y practis hefyd.

Ni nodwyd unrhyw feysydd i'w gwella.

Atal a rheoli heintiau

Yn ystod y gwiriad ansawdd, gwnaethom ystyried sut mae'r gwasanaeth wedi ymateb i'r heriau a gyflwynwyd gan COVID-19, a pha mor dda y mae'n rheoli'r risg o heintiau, er mwyn helpu i gadw cleifion, ymwelwyr a staff yn ddiogel.

Roedd y dogfennau allweddol a adolygwyd gennym yn cynnwys y canlynol:

- Polisi COVID-19
- Cofnodion o wiriadau dyddiol o'r bath uwchsonig a gweithdrefnau glanhau â llaw
- Cofnodion gwiriadau dyddiol o'r peiriannau awtoclaf
- Rhestr wirio ar gyfer y gwaith cynnal a chadw dyddiol yn y deintyddfa
- Llawlyfr yr archwiliad dihalogi diweddaraf Memorandwm Technegol Iechyd Cymru (WHTM) 01-05¹ a'r cynllun gweithredu i fynd i'r afael ag unrhyw feysydd i'w gwella
- Polisi dihalogi'r amgylchedd

¹ Mae Memorandwm Technegol Iechyd Cymru 01-05 yn cynnwys gwybodaeth am archwiliad o gydymffurfedd â dihalogi. Datblygwyd yr archwiliad gan ddeintyddion yng Nghymru a chaiff ei gefnogi gan yr Adran Ddeintyddol, Addysg a Gwella Iechyd Cymru (AaGIC).

-
- Polisi rheoli croes-heintio
 - Asesiad risg gweithlu COVID-19 Cymru gyfan.

Cafwyd y dystiolaeth gadarnhaol ganlynol:

Cadarnhaodd rheolwr y practis fod gan yr holl staff ddealltwriaeth glir o'r canllawiau diweddaraf ar gyfer rheolaeth deintyddol cleifion yng Nghymru yn ystod y cyfnod adfer ar ôl pandemig COVID-19. Bwriedir i'r canllawiau gael eu defnyddio gan yr holl leoliadau gofal deintyddol cyffredinol yng Nghymru.

Cadarnhaodd rheolwr y practis fod y staff wedi derbyn diweddariadau rheolaidd ynglŷn â COVID-19 trwy grŵp WhatsApp pwrpasol², cyfarfodydd dyddiol a thrwy e-bost. Trafodir unrhyw ganllawiau a gweithdrefnau newydd yn ystod cyfarfodydd ffurfiol y tîm, sy'n cael eu cofnodi. Mae canllawiau a gweithdrefnau hefyd yn cael eu harddangos ar hysbysfwrdd pwrpasol i'r staff. Mae cyfathrebu rheolaidd wedi sicrhau bod gan bawb gyngor ac arweiniad cyfredol ar COVID-19.

Cawsom wybod bod pob aelod o staff wedi derbyn hyfforddiant neu arweiniad mewnol ar bynciau amrywiol megis adnabod symptomau COVID-19, rheoli cleifion sydd â symptomau COVID-19, a'r defnydd cywir o gyfarpar diogelu personol, gan gynnwys gwisgo a diosg cyfarpar a chael gwared arno'n ddiogel ar ôl ei ddefnyddio.

Gwelsom dystiolaeth fod yr holl staff sy'n defnyddio masgiau FFP3³ wedi cael prawf gosod i sicrhau bod y masg yn ffitio'n gywir ac y bydd yn cynnig amddiffyniad digonol.

Cadarnhawyd bod pob aelod o staff wedi derbyn asesiad risg manwl COVID-19⁴ er mwyn asesu'r risgiau personol o barhau i gyflawni eu rôl yn ystod y pandemig COVID-19.

Cawsom wybod bod y defnydd o gyfarpar diogelu personol wedi cael ei optimeiddio gyda digonedd o stoc yn cael ei chyrchu a'i monitro'n wythnosol gan aelod o'r tîm nysio deintyddol.

Gwelsom dystiolaeth fod archwiliad rheoli heintiau wedi'i gwblhau gan ddefnyddio offerynnau archwilio cydnabyddedig, gan gynnwys offeryn archwilio Addysg a Gwella Iechyd Cymru,⁵ sy'n cyd-fynd â chanllawiau Memorandwm Technegol Iechyd Cymru 01-05.

² Cymhwysiad traws-blattform anfon negeseuon ar unwaith yw WhatsApp Messenger sy'n galluogi defnyddwyr ffonau clyfar iPhone, BlackBerry, Android, Windows Phone a Nokia i gyfnewid negeseuon testun, delwedd, fideo a chlywedol am ddim. Yn ogystal â negeseuon sylfaenol, mae WhatsApp yn darparu opsiynau sgwrsio mewn grŵp a rhannu lleoliadau.

³ Mae anadlyddion FFP3 wedi'u dylunio i amddiffyn y gwisgwr rhag anadlu gronynnau bach yn yr aer a allai gynnwys feirysau.

⁴ Datblygwyd yr Offeryn Asesu Risg hwn i helpu pobl sy'n gweithio yn y GIG a maes gofal cymdeithasol yng Nghymru i weld a ydynt mewn mwy o berygl o ddatblygu symptomau mwy difrifol os ydynt yn dod i gysylltiad â'r feirws COVID-19.

⁵ Mae Addysg a Gwella Iechyd Cymru (AaGI) yn ymrwymedig i drawsnewid y gweithlu ar gyfer Cymru iachach. Awdurdod Iechyd Arbennig ydyw yn GIG Cymru ac mae'n cyd-fynd â byrddau ac ymddiriedolaethau iechyd.

Gwnaethom gydnabod hyn fel arfer da oherwydd cwmpas cynhwysfawr yr archwiliad. Gwelsom dystiolaeth fod y cynllun gweithredu canlyniadol ar waith ac yn cael ei fonitro . Gwnaethom hefyd nodi bod yr holl staff wedi cwblhau'r hyfforddiant ar gyfer atal a rheoli heintiau.

Gwelsom dystiolaeth fod gan y practis raglen cynnal a chadw ddyddiol ar gyfer gwirio'r offer sterileiddio. Roedd llyfr cofnodi ar waith ar gyfer yr awtoclaf⁶ a'r bath uwchsonig⁷ yn dangos bod gwiriadau diogelwch yn cael eu cynnal ar ddechrau a diwedd y dydd.

Ni nodwyd unrhyw feysydd i'w gwella.

Llywodraethu / Staffio

Fel rhan o'r safon hon, gwnaeth AGIC holi cynrychiolwyr y gwasanaeth ynghylch sut, yng ngoleuni effaith COVID-19, maent wedi addasu eu gwasanaeth. Gwnaethom archwilio a yw trefniadau rheoli yn sicrhau bod staff yn addas yn eu rolau a'u bod wedi'u hyfforddi'n briodol er mwyn darparu gofal diogel ac effeithiol.

Roedd y dogfennau allweddol a adolygwyd gennym yn cynnwys y canlynol:

- Datganiad o ddiben
- Taflen gwybodaeth i gleifion
- Archwiliad Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Cysylltiad Meddygol)
- Adroddiad cynghorydd amddiffyn rhag ymbelydredd (RPA)
- Archwiliad cardiau cofnod
- Polisiâu/gweithdrefnau cydsyniad gwybodus
- Cynllun parhad busnes
- Cofnodion hyfforddiant gorfodol
- Adroddiad Rheoliad 23 (ymweliad yr unigolyn cyfrifol)

Cafwyd y dystiolaeth gadarnhaol ganlynol:

Cawsom sampl o bolisiâu a gweithdrefnau'r practis. Gwelsom fod y rhain wedi cael eu hadolygu yn ystod y flwyddyn a bod fersiynau ohonynt wedi'u rheoli a'u bod yn cynnwys dyddiad adolygu.

Rhodddwyd dystiolaeth i ni a oedd yn cadarnhau bod yr holl staff clinigol wedi mynychu hyfforddiant ar amrywiaeth o bynciau a oedd yn berthnasol i'w rolau ac er mwyn bodloni

⁶ Math o offer yw awtoclafau a ddefnyddir mewn practisau deintyddol i sterileiddio'r holl offerynnau a'r holl ddeunyddiau a ddefnyddir mewn gweithdrefnau proffesiynol.

⁷Mae glanhäwr uwchsonig yn cael gwared ar fio-lwyth drwy ddefnyddio tonnau sain a gynhyrchir gan ynni trydanol. Wrth i'r tonnau sain symud trwy'r toddiant glanhau hylifol, maent yn achosi i filiynau o swigod bach ffurfio a byrstio.

gofynion datblygiad proffesiynol parhaus.

O'r dogfennau allweddol a adolygwyd gennym, roedd yn amlwg bod y practis yn ceisio gwella'r gwasanaeth a ddarperir i gleifion yn barhaus. Cawsom gopïau o archwiliadau perthnasol a oedd wedi cael eu cwblhau'n ddiweddar, megis croes-heintio, nodiadau clinigol, pelydrau-X a gwastraff clinigol. Lle y bo'n ofynnol, roedd cynllun gweithredu wedi cael ei ddatblygu a'i gynnal.

Cawsom yr adroddiad unigolyn cyfrifol diweddaraf, fel sy'n ofynnol gan Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017. Dangosodd yr adroddiad dystiolaeth o'r ffordd y mae ansawdd y gwasanaeth sy'n cael ei ddarparu'n cael ei reoli a'i asesu i sicrhau ei fod yn bodloni gofynion y rheoliadau a'r safonau perthnasol.

Gwelsom fod gan y practis gynllun parhad busnes ar waith i sicrhau dilyniant darpariaeth y gwasanaeth a gofal diogel i gleifion yn ystod y pandemig.

Cawsom wybod bod ystyriaeth briodol yn cael ei rhoi i gydraddoldeb a hawliau cleifion. Yn ystod y pandemig, gwnaeth y practis ddefnyddio'r gwasanaeth 'Mynychu Unrhyw Le'⁸ a brysbennu o bell i gyrraedd cleifion a oedd yn rhy ofnus i ddod i'r practis oherwydd COVID-19. Cawsom wybod hefyd bod apwyntiadau wedi'u diogelu ar gael i gleifion agored i niwed neu mewn perygl ar ddechrau neu ddiwedd pob dydd neu sesiwn. Gwnaethom nodi o'r daflen gwybodaeth i gleifion fod mynediad i bobl anabl a chyfleusterau eraill ar gael yn y practis, gan gynnwys ystafell driniaeth sy'n hygyrch i ddefnyddwyr cadair olwyn ar y llawr daear. Fel y soniwyd eisoes, mae gan y practis hefyd fynediad i linell iaith / cyfieithwyr ac mae staff sy'n siarad Cymraeg wrth law yn y practis.

Nodwyd y meysydd canlynol i'w gwella:

Cawsom gopi o'r datganiad o ddiben a'r daflen gwybodaeth i gleifion, a oedd yn cynnwys gwybodaeth berthnasol am y gwasanaethau sy'n cael eu cynnig. Fodd bynnag, er mwyn cydymffurfio'n llawn â'r rheoliadau, dylai'r rheolwr cofrestredig drefnu i'r ddwy ddogfen gael eu cyhoeddi ar eu gwefan.

⁸ Mae Gwasanaeth Ymgynghori Fideo GIG Cymru yn cynnig ffordd ddiogel i wasanaethau gofal iechyd weld cleifion dros apwyntiad fideo, yn hytrach na'u gweld wyneb yn wyneb. Cyflwynir y Gwasanaeth Ymgynghori Fideo drwy blatfform cyfathrebu o'r enw 'Mynychu Unrhyw Le'.

Beth nesaf?

Lle rydym wedi nodi meysydd i'w gwella yn ystod ein gwiriad ansawdd a lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth ddweud wrthym am y camau a gymerwyd i fynd i'r afael â'r rhain, darperir cynllun gwella yn rhoi manylion ar ddiwedd y crynodeb gwirio ansawdd hwn.

Lle mae angen cynllun gwella, dylai wneud y canlynol:

- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd y bydd y meysydd i'w gwella a nodwyd yn cael sylw digonol
- Sicrhau bod tystiolaeth ofynnol yn erbyn camau a nodwyd yn cael ei rhoi i AGIC o fewn tri mis i'r gwiriad ansawdd

O ganlyniad i ganfyddiadau'r gwiriad ansawdd hwn, dylai'r gwasanaeth:

- Sicrhau nad yw'r meysydd i'w gwella yn systemig ar draws meysydd eraill yn y sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal heb eu cymryd a/neu ar y gweill, i gadarnhau pan fydd y rhain wedi cael sylw

Pan gytunir ar y cynllun gwella, caiff ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

Os na nodwyd unrhyw feysydd i'w gwella yn ystod y gwiriad ansawdd hwn, ni fydd angen cynllun gwella, a dim ond yr adroddiad cryno ar y gwiriad ansawdd fydd yn cael ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

Cynllun gwella

Lleoliad: Practis Deintyddol Llaneirwg

Dyddiad y gweithgarwch: 1 Mawrth 2022

Mae'r tabl isod yn cynnwys gwelliannau a nodwyd yn ystod y gwiriad ansawdd y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella yn eu cylch sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Sylwer, disgwylir i'r holl gamau gweithredu gael eu cwblhau o fewn tri mis i'r gwiriad ansawdd a dylid cyflwyno fersiwn derfynol o'r cynllun gwella drwy Objective Connect ar ôl iddo gael ei gwblhau.

Cyfeirnod	Yr hyn y mae angen ei wella	Safon / Rheoliad	Camau gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
1	Dylai'r rheolwr cofrestredig drefnu i'r datganiad o ddiben a'r daflen gwybodaeth i gleifion gael eu cyhoeddi ar eu gwefan.	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017, Adran 5 (2) Adran 6 (2)	Lanlwytho ar gyfer pob safle ar ein gwefan. (Ponthir, Heol yr Eglwys Newydd, Llaneirwg)	Laura Borley	Un mis 23/04/2022

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol am sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Enw: Laura Borley

Dyddiad: 24/03/2022